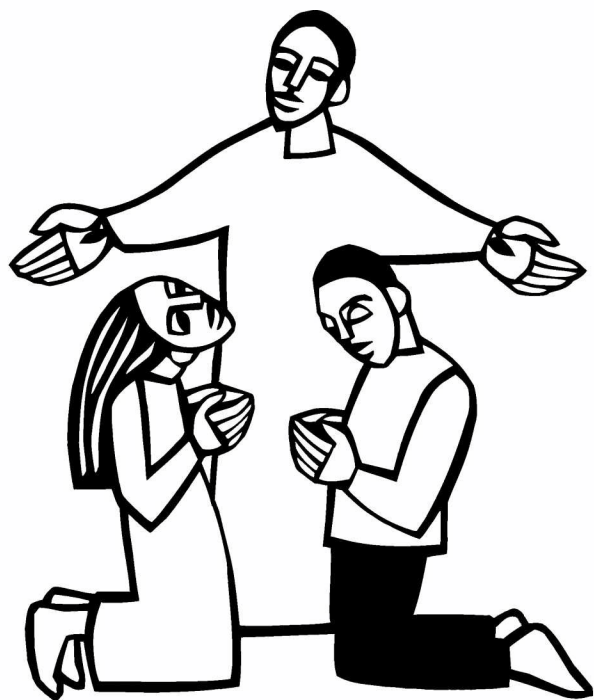


TWENTY THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

07 SEPTEMBER 2014

'Where two or three are gathered, I am there among them.'



We give you thanks
for your son, Jesus,
in whose love
we have seen
the fulfillment of your law
and whose presence
in our midst
we know and celebrate
whenever we gather
in your name.

CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

400 West Rose Street, Stockton, California

www.parishesonline.com

Twenty-Third Sunday in Ordinary Time / Vigésimo Tercero Domingo del Tiempo Ordinario

Monday, September 8, 2014:

6:30pm: RCIA for Children: School
7:00pm: Grupo de Oración: Cuarto del Coro
7:00pm: Bible Study: Parish House

Tuesday, September 9, 2014:

6:00pm: Legion de Maria: Escuela
6:00pm: Youth Legion de Maria: Escuela
6:30pm: Social Justice: Parish House
7:00pm: Consejo Hispano: Parish House
7:00pm: RCIA for Adults: Parish House

Wednesday, September 10, 2014:

8:30am: School Mass: Church
5:30pm: Virgen Peregrina: Iglesia
6:30pm: Adult Choir Rehearsal: Church
7:00pm: Jr. High Youth Group: Gym
7:00pm: Clase Bautismal: Escuela

Thursday, September 11, 2014:

7:00pm: Estudio Biblico: Cuarto del Coro

Friday, September 12, 2014:

12:15pm: Prayer Group: Church
7:00pm: Practica del Coro: Cuarto del Coro
7:00pm: Bilingual Youth Group: School

Saturday, September 13, 2014:

5:30pm: Youth Mass: Church
7:00pm: High School Youth Group: Choir Room

Sunday, September 14, 2014:

9:15am: Religious Education: School
11:15am: Educación Religiosa: Escuela
11:30am: Catecismo para Adultos: Gimnasio
2:30pm: Baptisms: Church



STEPHEN E. BLAIRE, D.D.
Bishop of Stockton / Obispo de Stockton
Rev. John M. Armistead, Pastor

Rev. Bill Kraft, Parochial Vicar
Rev. Mr. Mike Wofford, Deacon
Rev. Mr. Matthew Joseph, Deacon

Parish Ministry Team / Equipo Ministerial

Lucy Hamer

Parish Administrator / Administradora de la Parroquia

Danielle Silva

School Principal / Directora de la Escuela

Shannon Rodriguez

Early Childhood Ministries / Directora Preescolar

Yvonne Harrold

Director of Religious Education / Directora de Educación Religiosa

Grace Ayala

Director of Religious Education, Spanish / Directora de Educación Religiosa, Español

Laura Chance

Director, Youth and Young Adult Ministry / Directora del Ministerio para Jóvenes y Jóvenes Adultos

Kathy Freitas

Business Manager / Administradora

Al Smith

Plant Manager / Director de Mantenimiento

Alma Suerdieck

Parish Secretary / Secretaria Parroquial

Genieva Zollinger

Sacristan / Sacristán

Parish Nurses / Enfermeras de la Parroquia

Norah Lamond, R.N.
Ginny Wallace, R.N.

Nola Moccachico, R.N.
209-463-1305

Parish House / Casa Parroquial

425 West Magnolia Street, Stockton, 95203-2412
Office: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807
Parish Email: Annunciation@parishmail.com

Office Hours / Horas de Oficina

Monday-Friday / Lunes-Viernes: 8:30am-5:00pm

Parish School/ Escuela Parroquial

1110 North Lincoln Street, Stockton, 95203-2412
209-444-4000 www.annunciation-school.org

Parish Preschool / Preescolar

440 West Rose Street, Stockton, 95203-2412
209-465-2961 www.annunciationpreschool.org

Schedule of Masses / Horario de Misas

Saturdays / Sábados: 5:30pm

Sundays / Domingos: 7:00am, 9:00am, 11:00am, 1:00pm Español

Weekdays / Entre Semana: 6:30am

SACRAMENTS / SACRAMENTOS

Reconciliation / Reconciliación

Wednesdays / Miércoles: 7:00pm - 7:30pm

Saturdays / Sábados: 8:30am - 9:30am

Baptism / Bautismo

English: 1st and 3rd Sundays, 2:30pm,

Español: 2^o y 4^o Domingo, 2:30pm

Marriage / Matrimonio

Arrangements must be made at least 6 months in **advance** of wedding date. /Arreglos para una boda deben de ser hechos con seis meses de anticipo.

JOY &



JUSTICIA

Build a Group with the Lord

How many groups are you linked to? How much time do you spend with your 'group' everyday?

Is the Lord a member of your group?

This fall, the parish will again sponsor two small group processes: The Joy of Just Living (English) and Justicia Brota de la Fe (Spanish). These groups will meet once per week for the fall and spring 'seasons' (about 7 weeks each season) to pray, read a little scripture, talk, and learn a little more about how joy and justice intersect in our faith.

YOU can form a Joy and Justice Group: it's EASY!

Just invite 6-10 friends (including the Lord) to meet once per week for about 7 weeks each, in the fall and spring. The time and place are up to you! Then send an email (or call) Lucy Hamer at the Parish House for more information and 'next steps'. LucyHamer@aol.com, 209-463-1305.

MANY, many in our community (including the Lord) are already part of groups that have been meeting each fall and spring for the last several years. Don't miss out! Form your group TODAY. The Lord is available!



JOY &



JUSTICIA

Crea un grupo con el Señor

Con cuantos grupos esta usted vinculado? Cuanto tiempo pasa con su grupo diariamente?

El Señor es miembro de tu grupo?

Este Otoño, la parroquia volverá a patrocinar a dos grupos pequeños: La Alegría de Simplemente Vivir (Ingles) y Justicia Brota de la Fe (Español). Estos grupos de reunirán una vez por semana en la temporada de Otoño y Primavera "(aproximadamente 7 semanas cada temporada) para orar, leer un poco la escritura, hablar, y aprender un poco mas acerca de como la alegría y la justicia se intersecan en nuestra fe.

Usted puede formar un grupo de Alegría y Justicia: Es Fácil!

Solo invita de 6 a 10 amigos (incluyendo al Señor) para reunirse una vez por semana durante aproximadamente 7 semanas cada uno, en el Otoño y la Primavera. La hora y el lugar depende de usted! Envía un correo electrónico (o llama) a Lucy Hamer a la Casa Parroquial para mas información y para el "siguiente paso". LucyHamer@aol.com, 209-463-1305.

MUCHOS, muchos en nuestra comunidad (incluyendo el Señor) ya forman parte de los grupos que se han estado reuniendo cada Otoño y Primavera durante los últimos años. No se lo pierda! Forme su grupo AHORA. El Señor esta disponible!





40 Days for Life begins September 24th

40 Days for Life seeks to peacefully pray, fast, and offer outreach to families in crisis. Volunteers will spend time from September 24th through November 2nd in witness to life outside the local Planned Parenthood (4555 Precissi Lane), Monday through Friday, 7am-7pm. Please prayerfully consider what you can do during these 40 days and whether God is calling you to be the face of compassion and to witness to life for women and families during a time of crisis. If you have questions on how you can get involved, or to register online, contact Linda (English) at 598-7689, Pilar (Spanish) at 957-1822, or www.40daysforlife.com/Stockton.

Los 40 Días por la Vida comienza el 24 de Septiembre

Los 40 Días por la Vida comienza el 24 de Septiembre. 40 Días por la Vida busca orar pacíficamente, ayunar y ofrecer ayuda a esas familias en crisis. Los voluntarios pasaran el tiempo desde el 24 de Septiembre hasta el 2 de Noviembre siendo testigos de la Vida afuera del local de Plan Parenthood (4555 Precissi Lane), de Lunes a Viernes, desde las 7:00am hasta las 7:00pm. Por favor considere en oración que es lo que usted puede hacer durante estos 40 días y si Dios te esta llamando a ser la cara de la compasión y el testimonio de la vida para las mujeres y familias durante este tiempo de crisis. Preguntas en como usted puede participar o registrarse por internet: En Ingles (Linda) al 598-7689, En Español (Pilar) al 957-1822 o www.40daysforlife.com/stockton.



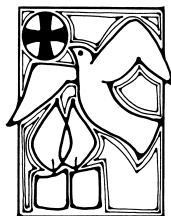
MAKING A DIFFERENCE— ONE CAN, ONE BAG, ONE FOOD ITEM.

SHARING OUR DAILY BREAD

Ministry will hold its regular food drive NEXT weekend, Saturday and Sunday, September 13th and 14th, at all the Masses. **Each** can, **each** bag of pasta, rice or beans...or box of cereal...**each food item does make a difference** for someone. Please continue to be generous in sharing with our community's hungry families. Please bring non-perishable food items to Mass next weekend. Proceeds of this drive will be given to Catholic Charities for distribution to those in need.

Compartamos Nuestro Pan

La colecta de alimentos tendrá lugar, el PROXIMO fin de semana 13 y 14 de Septiembre, en todas las misas. Cada lata, cada bolsa de pasta, arroz, cereal o frijoles puede ser esencial para alguien. Por favor continúe siendo generosos con nuestras familias más necesitadas. De ser posible traigan alimentos enlatados para que no se estropeen. Compartiremos el producto de la colecta de alimentos con Caridades Católicas que a su vez los distribuirán a las familias más necesitadas. Gracias por su generosidad.



Do You Know Someone?

Do you have a friend or family member who is searching for their faith? Perhaps someone close to you has expressed an interest in becoming Catholic? Don't miss the opportunity to invite them in! Our Parish RCIA ministry is a process specifically designed for adults who are considering becoming Catholic. This process runs year round and is open to everyone. Those who would like to start, or even just have questions, may call Lucy Hamer at 209-463-1305. Make an invitation!

YOUTH MINISTRY



The summer was fun but it's time for Jr. High Youth Ministry to begin! 6th, 7th, 8th graders come join us this Wednesday, September 10th, from 7-8:30pm in the school gym for an amazing night of fun and games! Bring a friend or ten!



High School youth group is back!!! We are Family!" Join us Saturday, September 13th for fun, games, and learning about family! Youth Mass begins at 5:30pm, followed by youth group in the Choir Room from 7-830pm.

Calling all parishioners! Do you have new or gently used costumes or props that you would like to donate to youth ministry? The Youth Ministry would love to add more items to our prop box. Some examples of items wanted are: wigs, masks, and any costumes that would make skits funnier! If you have something to donate, please call Laura at the Parish House.



FALL CLEAN-UP DAY

Please join us Saturday, September 13th, to clean up the parish grounds, then stay for a BBQ lunch. It's always a great way to put your faith into action and help keep our church grounds looking great! Tools and equipment are needed, but not required. All are welcome.



Contact Wes Widmer at #598-0331 or Wes.widmer@colliers.com for more information or to sign up.

Our Family

- Congratulations and blessings to the families of Cesar Morros Gonzales, Yimena Carrillo, Ivan Santiago Donati-Barbosa, Mario Sebastian Robles, and Dylan David Maya Hernandez, who were baptized last week.
- Please pray for those of our community who are ill, especially Sal A. Castellon, Molly Bustos, Maryellen Chavez, Katie Contreras, Jane DeGroot, Linda Ego, Jerry Eques, Connie Estante, John Flores, Jeanne Gaea, Ken and Maria Gates, Vickie Gamino, Holly Gensen, Maria Gonzalez, Bob Harrold, Roberto Islas, Patsy Jones, Michelle Joseph, Estelle Krenecki, Rachel Mendoza, Julia Miranda, Mitch Mitchell, Mary Monk, Michael Lee Monzini, Sergio Pulido, Monique Ramirez, Eva Rosales, Roman Salazar, Maria Sandoval, Alexee Santiago, James Smith, Mark Soto, Pilar Trujano, Ed and Helen Ziller, and Joel Zuniga.
- Please pray for those who have passed through death into a new life with Christ, especially Maria T. Sanchez and José Perez Vasquez.

Mass Intentions for This Week:

- 9/8/14 6:30am:
- 9/9/14 6:30am: Pilar Trujano (Special Intention)
- 9/10/14 6:30am:
8:30am: Dan and Cathy Silva
(Special Intention)
- 9/11/14 6:30am:
- 9/12/14 6:30am: James and Eleanor De Martini
- 9/13/14 5:30pm: Alessio Menconi and Joseph Ghio

Words to live by...



"With a good conscience our only reward...let us go forth to lead the land we love...knowing that here on earth God's work must truly be our own."

~ John F. Kennedy ~

DIOCESE AND COMMUNITY

Mass of Hope and Healing

**You
are
not
alone**

For those who have suffered the loss of an infant through miscarriage, stillbirth, or abortion and for family and friends who have been affected. You are not alone... join us for a time of prayer and healing.

Date & Time: September 18, 2014 @ 7:00 PM

Bilingual Mass

Celebrant: Rev. Juan Serna, STL

Location: Holy Family Church
4212 Dale Road, Modesto, CA 95356

For more information call Kim at the Diocese of Stockton
Respect Life Office at 209/465-5433

Ministry Day 2014

We are many, we are ONE!

MEDIA Literacy and MEDIA mindfulness –
Do you really know and whole-heartedly engage in what your children are viewing and talking about? Can you connect the action and values of recent movies with your home faith and values? You may be in for an eye-opener. These questions will be explored by Sister Rose Pacatte, Sessions 105 and 304, at Ministry Day Saturday, October 25th, at the Centre Plaza in Modesto. Sister Pacatte is a film and television critic who writes for U.S. Catholic and a consultant for the USCCB. Call 209/466-0636, 209-546-7652, or 209-546-7622 for more information, or follow us on Facebook at:

<https://es-es.facebook.com/DioceseOfStocktonMinistryDay>

Misa de Esperanza y Sanación

**No
están
solos**

Para todo aquellos que han sufrido la pérdida de un bebe a través de un malogro, muerte fetal, o un aborto provocado y para familiares y amigos quienes han sido afectados. No están solos... únase a nosotros para un momento de oración y sanación.

Fecha y hora: 18 de septiembre del 2014, a las 7:00 PM

Misa bilingüe

Celebrante: Rev. Juan Serna, STL

Lugar: Iglesia de San Antonio
4212 Dale Road, Modesto, CA 95356

Para más información
comuníquese con Kim Oficina de Respeto por la Vida
en la Diócesis de Stockton al 209-465-4533

Día de Ministerios 2014

Somos muchos ~ somos UNO!

La Diócesis: Una gran familia de muchas culturas! No se espanten: el Señor Obispo presentara su taller, 601, el Día de Ministerios 2014 *en Cristiano!* Con la asistencia del Diácono Jose Reyes, él hace una llamada y quiere compartir con ustedes, el sábado 25 de octubre en el Centre Plaza de Modesto, su deseo de que todos lleguemos a ser UNO, según el corazón de Cristo. Este proyecto busca fortalecer las comunidades parroquiales en su misión a través de sus ministerios. Llama al 209/466-0636, 209-546-7652, and 209-546-7622 para más información o síganos en Facebook

<https://es-es.facebook.com/DioceseOfStocktonMinistryDay>



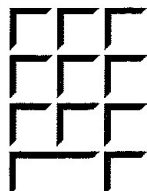
MARTINI'S AUTOMOTIVE

COMPLETE AUTO CARE

- SMOG CHECKS
- TUNE-UPS
- BRAKES
- A/C SERVICE
- GENERAL REPAIR

462-8696

Mike Martini
4032 N. El Dorado St.
Stockton, CA 95204
www.martinisauto.com



Dougherty CPAs, Inc.
Steve Dougherty
3031 W March Lane Suite 210
Stockton, CA 95219
(209) 476-1111
www.DoughertyCPAs.com



ZEITER EYE
MEDICAL GROUP, INC.
EYE DISEASES AND SURGERY
www.zeitereye.com

(209) 466-5566

- Cataract Surgery
- Glaucoma Care
- LASIK
- Vision Exams
- Glasses & Contacts
- Skincare & Laser Rejuvenation
- Retinal Care
- Eyelid Surgery
- Botox/Fillers

4600 N. Pershing Avenue, Suite D
Stockton, CA 95207
OFFICE: (209) 478-5900
CELL: (209) 986-5900
ms.haner@comcast.net

Michelle Haner, Parishioner
Realtor since 1985
DRE #008796655



RIGGS Real Estate
& Associates, Inc. Since 1970

Piano lessons for all ages

Over ten years teaching experience
Private and group classes available
B.M. Piano performance, UOP

Ashton Roelle "C" (408) 565-5461
StudioAshton@gmail.com

THE RISHWAIN LAW FIRM

Douglas J. Rishwain
Attorney at Law
Parishioner

The Fountains
3031 W. March Lane
Suite 112 South
Stockton, California 95219

Phone: (209) 472-9100
Fax: (209) 951-8228
doug@rishwainlaw.com
www.rishwainlaw.com

OUR CATHOLIC CEMETERIES

San Joaquin Catholic
719 Harding Way
Stockton, CA 95201
209-466-6202

St. John's Catholic
17871 S. Carrolton Rd
Escalon, CA 95320
209-838-7134

The Only Consecrated Catholic Cemeteries in
San Joaquin County. Mass is offered at the
cemeteries for those entrusted to our care.



**Retirement
Living at its
Best!**

Rio Las Palmas
877 E. March Lane Stockton
209-957-4711
www.riolaspalmasretirement.com

CALL TODAY TO SCHEDULE A
COMPLIMENTARY TOUR AND
LUNCH



store • studio • shows

Kevin & Elizabeth Costello
1744 Pacific Avenue, Stockton, CA 95204

ph (209) 938-0447 fx (209) 938-0451
info@shopshowbiz.com • www.shopshowbiz.com



GRUPE
REAL ESTATE

3134 Pacific Ave.
Stockton, CA
95204
GoGrupe.com

Roberto A. Aguilar
Realtor® Parishioner
Hablo Español CalBRE#01707444

ARTURO VERA
PHOTOGRAPHY & VIDEO

Specializing in Weddings
Arturo Vera, Parishioner
(209) 460 - 0780
www.arturovera.com



CHAMPION
GYMNASTICS ACADEMY

Gymnastics & Cheer Tumbling instruction for all ages!
FREE TRIAL CLASS!
(209) 477-8978
7404 Murray Drive, Stockton
www.championgymnastics-stockton.com

Office: (209) 955-7907
Cell: (209) 323-9130
Efax: (209) 623-4187
E-mail: raguilar@GoGrupe.com
www.raguilar.GoGrupe.com

IACOPI, LENZ & COMPANY
Accountancy Corporation

James J. Acosta, C.P.A.
Michael Butler, C.P.A.
"Parishioners"
3031 W. March Lane, Ste 300-E
Stockton, CA 95219
(209) 957-3691



Fabian's
COLLISION CENTER

Antonio S. Ceballos /// Fabian Ceballos /// OWNERS
2615 N. West Lane, Stockton, Ca 95205
t 209.474.9465 • f 209.478.0704

RINALDI'S MARKET'S
LINDEN, CA EST. 1948

TEL: (209) 887-3507
DELI: (209) 887-DELI
FAX: (209) 887-2060

VICTOR E. FONG
4625 N. DUNCAN RD., P.O. BOX 777, LINDEN, CA 95236

GROCERY MEAT PRODUCE
DELI GOURMET FINE WINES & SPIRITS

MATTHEW W. SMITH
Parishioner



Commercial
Industrial
Residential

SMITH HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
Commercial Kitchens • Custom Stainless Steel
H.V.A.C. • Ref. • Sheet Metal

P.O. Box 8306
1150 N. Filbert St.
Stockton, CA 95208

Contractors Lic. #303146
PHONE 209/466-1434
FAX 209/466/0452

www.smithheating-air.com

Mention this AD and
Fabian's Collision Center, Inc.
Will donate \$50-\$100 to the
Cathedral of the Annunciation
(Donation amount based on total invoice)
We work with all insurance companies.

DAVID M. SILVA
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT

3620 W. Hammer Lane, Suite D, Stockton, CA 95219
(209) 932-8740 • fax (209) 932-8746
email: david@silvacpafirm.com



Stanislaus Food Products
1202 "D" Street, Modesto

209-522-7201

Items Available At:
Louie's Frutta Market **Podesto's**
Rinaldi's Market



THE SMOG STATION
TEST ONLY

(209) 955-0378

5105 Holiday Drive
Stockton, CA 95207
Mention the ad and we will
donate \$10.00 to the Church

West Lane	March Lane	El Dorado
	★	



KELLER WILLIAMS
REALTY

Brady Rankin
REALTOR®

*In thanks, I will donate \$250 to Annunciation
School/Parish for every home bought or sold
through my team by a
parishioner or parent.*



Office Phone: 209-451-5435
Mobile Phone: 209-470-0456
E-mail: BradyRankin@KW.com
Website: www.BradyRankin.com

Gary S. Giovanetti
Financial Services &
Employee Benefits

Established 1992

209-603-5460

gary.giovanetti@nesgroup1.us

Retirement Planning
Medicare
Covered California Health Ins.
Long Term Care

Eucharistic Minister
Cathedral of the Annunciation

CHAPEL OF THE PALMS



Serving Catholic Families

Funeral Director
M. Jim Soares
303 S. California Street
209-465-0265

GEORGE THE PAINTER



Residential • Commercial • Electrostatic
General Contractor • License# 853428

George H. Wigfall, III
(209) 298-5880
georgethepainterca@gmail.com

Free Estimates • Satisfaction Guaranteed
www.georgethepainterca.com

Parishioner

*The Wigfall Family thanks you
for your interest in*
"GEORGE THE PAINTER"



CAVAGNARO'S

Shoe Repair
Quality Shoe Repairing
Since 1935

411 Lincoln Center
477-1578



Jeff Bolognini

IMPORTED
CHEESE • SALAMI
HOME MADE RAVIOLI
FRESH SAUSAGES
CUSTOM SANDWICHES

2112 Pacific Avenue
Stockton, CA 95204

209-469-0108

DeYOUNG'S



Memorial Chapel Shoreline Chapel
FD 208 FD 1479
601 N. California 7676 Shoreline
466-8075 **472-0335**

Country Club TIRES & MUFFLER
SMOG CHECK

2151 Country Club Boulevard • Next to The Graduate
209-688-7213

Bob's Lube & Oil

10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE

Plus TUNE-UP SHOP

1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633
CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING

FD #'s 1657 & 1672

CHEROKEE
MEMORIAL
PARK & FUNERAL
HOME

Serving Catholic Families Since 1940

Meeting All Your Needs, All In One Place

Harney Lane at Hwy 99

Phone: 944-9898

LET US INSURE IT!



Call for a **FREE Quote!** *Se Habla Español*
(209) 898-0650

RVA Insurance Agency, Inc.
1231 W. Robinhood Dr., Suite B-1
Stockton, California 95207
Lic.# 0138028

"VOTED BEST IN TOWN"

Eric's *NEW YORK STYLE*
PIZZA!

Stockton
4118 N. El Dorado St.
Stockton, CA 95204
463-6339

*"Please Call For
Delivery Area"*



HAND, MD
Ophthalmology
474-2121



ART BREGANTE AND HIS ORCHESTRA
GREAT DANCEABLE MUSIC

Banquets • Weddings
Private Parties • Anniversaries

1056 W. Mendocino Ave.
Stockton, CA 95204

Phone
(209) 465-7074

FINANCIAL CENTER CREDIT UNION
Serving the Catholics of Stockton Diocese

18 S. Center Street
948-6024



Consejo Hispano



El Consejo Hispano de la Catedral de la “Anunciación” les invita cordialmente a todos los feligreses de nuestra Catedral especialmente a todos los jóvenes del Noveno Grado en adelante y a sus padres a asistir a la ‘FERIA DE VOLUNTARIOS’ que se llevara a cabo el:

DIA: Domingo 28 de Septiembre del 2014.

HORA: Después de misa de la 1 PM.

LUGAR: Placita a un lado de la Catedral.

Propósito del Evento: Registrar voluntarios para todos los eventos de nuestra Catedral.

Habrà entretenimiento y palomitas gratis!!

Preguntas favor escribimos a: consejocatedral@gmail.com

Gracias, los esperamos a todos!!

THIS MONTH

Training Opportunity

For new catechetical leaders or recently hired DRE's and Coordinators, the ORE will offer a Specialization Course starting on **September 16** at the Diocesan Ryan Center. This course is also appropriate for a DRE Certification Renewal. For more information call Sr. Gloria DeJesús at 209/466-0636 x 622. *(English only)*

Mass of Hope and Healing

Those who have lost a child prior to birth often grieve in silence. This

**You
are
not
alone**

service is an opportunity to publicly acknowledge the precious life of each child. All who have suffered loss through miscarriage, stillbirth or abortion and family and friends who have been affected are invited to join us for a time of prayer and healing.

Bilingual Mass
September 18, 2014, 7:00 pm
Holy Family Parish,
4212 Dale Rd., Modesto, CA 95356

For more information,
call Kim at 209/465-5433.

UPCOMING EVENTS

Bishop's Awards Dinner

Join us for this inspirational Catholic recognition and stewardship event at the 13th Annual Bishop's Awards Dinner on **October 11, 2014**.

The 2014 Honorees are:
Annette Murdaca,
Lifetime of Service to the Community
Jim Pecchenino,
Lifetime of Service to the Youth
Msgr. Robert Silva,
Lifetime of Religious Service
Sr. Barbara Thiella,
Lifetime of
Religious Ministerial Service
Marcia Watts,
Lifetime of Lay Ministerial Service

Bishop Stephen E. Blaire invites our community to this inspirational Catholic recognition and stewardship event at the 13th Annual Bishop's Awards Dinner. For ticket and sponsorship information call the Development Office at (209) 546 7646 or email Charleen at cplappert@stocktondiocese.org. Proceeds benefit the SEEDS Catholic Scholarship program and Catholic Charities.

Conference on the Family

October 4, 2014, 8:00 am - 3:30 pm
Cathedral of the Annunciation gym,
1110 N. Lincoln Street, Stockton.
Feney Ramirez Hernandez, author

of "Padres Exitosos" is one of the featured speakers. To register call the Office of Hispanic Ministry at 209/466-0636 x 627 or 628, or e-mail dramlo@stocktondiocese.org *(Spanish only)*

Ministry Day

October 25, 2014 Ministry Day will offer 30 workshops with topics ranging from catechetics, theology, Scripture, and morality, to culture, music, sacraments and technology—in English and Spanish. The day includes Morning Prayer, a special blessing by the Bishop and Sunday's Mass. A choir will join featured artists Sarah Hart and Chris Estrella to enhance the celebrations.



Look for a Registration guide in the mail or <http://stocktondiocese.org/diocesan-ministry-day> for the program and the registration form. Call Martha Arevalos at 209/546-7652

Rachel's Vineyard Retreat

October 24-26, 2014 - call
Kim for reservations 209/465-5433
(English only)



Noticias

DIÓCESANAS

Diocese of Stockton

September 2014 ■ Vol. 9 No. 8

ESTE MES

Oportunidad de entrenamiento.

Dirigido a nuevos líderes catequéticos, y Coordinadores y Directores de Educación Religiosa que han empezado su trabajo recientemente. El ORE ofrecerá un Curso de Especialización, que comenzará el **16 de Septiembre**, en el Ryan Center. Este curso es válido también para la renovación de credencial de DRE. Para más información, llamar a la Hna. Gloria DeJesús al 209.466.0636 x 622 (*Sólo Inglés*)

Misa de Esperanza y Sanación.

Quienes han perdido un bebé antes de su nacimiento con frecuencia sufren en silencio. Esta celebración es la oportunidad para reconocer públicamente el valor de la vida de cada bebé. Todos los que han perdido a un bebé por aborto natural (no buscado), muerte en el vientre, aborto buscado, y los amigos y familiares que han sido afectados, están invitados a unírseles para un tiempo de oración y sanación.

Misa bilingüe

Septiembre 18, 2014, 7.00 pm
Parroquia de la Sagrada Familia,
4212 Dale Rd., Modesto, CA 95356
Para más información llamar a Kim
al 209.465.5433

ACONTECIMIENTOS FUTUROS

Cena de Reconocimientos del Obispo

Únase para la celebración de reconocimiento y servicio en la décima tercera Cena Anual de Reconocimientos del Obispo, el **11 de Octubre, 2014.**

Serán condecorados.

Annette Murdaca

Vida Consagrada a la Comunidad

Jim Pecchenino

Vida Consagrada a la Juventud

Monseñor Robert Silva

Vida Religiosa Consagrada

Hna. Barbara Thiella

Vida Consagrada al Servicio Ministerial

Marcia Watts

Vida Consagrada al Ministerio Laico

El Obispo Blaire invita a la comunidad a esta celebración de reconocimiento y servicio. Para boletos y patrocinio contacte la Oficina de Desarrollo al 209.546.7646 o mande un correo electrónico a Charleen a cplappert@stocktondiocese.org. Lo recaudado será a beneficio de SEEDS programa de Becas Católicas y Caridades Católicas.

Conferencia sobre la Familia.

El **4 de Octubre**, de las 8.00 am a las 3.30 pm, en el gimnasio de la Catedral de la Anunciación, 1110 N. Lincoln St., Stockton. Ferney Ramírez Hernán-

dez, autor de "Padres Exitosos", será uno de los presentadores. Inscribáse en la oficina del Ministerio Hispano, 209.466.0636 x 627 o 628, o mande un correo electrónico a dramlo@stocktondiocese.org (*sólo Español*)

Día del Ministerio

El 25 de octubre de 2014, Día de



Ministerios ofrecerá 30 talleres. Los temas abarca desde catequesis, teología, Biblia y espiritualidad, cultura, música, sacramentos hasta tecnología – en inglés y español. El evento incluye la oración de la mañana, una bendición especial por el obispo y la Misa del domingo. Un coro se unirá a Sarah Hart y Chris Estrella, compositores destacados, para realzar las celebraciones. gram and the registration form. Llamar a Martha Arevalos al 209/546-7652.

Retiro Rachel's Vineyard Octubre 24-26, 2014

Reservaciones: llamar a Kim al 209.465.5433 (*sólo Inglés*)